

## Hawaii Region Group Enrollment/Change Form

**All fields are required unless marked optional. Please see instructions on page 4 on completing this form; print or type in blue or black ink only.**

**TO BE COMPLETED BY EMPLOYER**

COMPANY NAME \_\_\_\_\_

EMPLOYER PHONE \_\_\_\_\_

GROUP NO. \_\_\_\_\_ SUBGROUP NO. \_\_\_\_\_ BILLGROUP UNIT \_\_\_\_\_ EFFECTIVE DATE (MM/DD/YYYY) \_\_\_\_\_

--	--	--	--	--	--

**ENROLLMENT REASON** Check one:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> New hire (complete sections A, B, C, D)<br>Date of hire (MM/DD/YYYY) ____/____/____   | <input type="checkbox"/> Open enrollment (complete sections A, B, C, D)<br><input type="checkbox"/> COBRA (complete sections A, B, D) |
| <input type="checkbox"/> Loss of other coverage (complete sections A, B, C, D)<br><input type="checkbox"/> Cancel all coverage (empl. and family) (complete section A) | Qualifying event _____<br>Date of event    ____ ____ ____ ____ ____ ____  |
| <input type="checkbox"/> Other (please specify) _____  |   |

**PLAN** Check one:    HMO    Added Choice

**IF MAKING A CHANGE, EMPLOYEE MUST COMPLETE THE FOLLOWING:**
**DELETE DEPENDENTS (Complete sections A, B, C, D)**

	DATE
<input type="checkbox"/> Over age limit	____ ____ ____ ____ ____ ____
<input type="checkbox"/> Divorce	____ ____ ____ ____ ____ ____
<input type="checkbox"/> Deceased	____ ____ ____ ____ ____ ____
<input type="checkbox"/> Other (please specify) _____	____ ____ ____ ____ ____ ____

**ADD DEPENDENTS (Complete sections A, B, C, D)**

	DATE
<input type="checkbox"/> Birth	____ ____ ____ ____ ____ ____
<input type="checkbox"/> Adoption*	____ ____ ____ ____ ____ ____
<input type="checkbox"/> Marriage*	____ ____ ____ ____ ____ ____
<input type="checkbox"/> Loss of other coverage	____ ____ ____ ____ ____ ____
<input type="checkbox"/> Other (please specify) _____	____ ____ ____ ____ ____ ____

**OTHER CHANGES (Complete sections A, B, D)**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Name change<br>Previous name(s) _____<br>Current name _____ | <input type="checkbox"/> Address (complete sections A, D)<br><input type="checkbox"/> Telephone (complete sections A, D) |
|--|--|

**A. EMPLOYEE INFORMATION (PLEASE PRINT)**

LEGAL LAST NAME \_\_\_\_\_ LEGAL FIRST NAME \_\_\_\_\_ MI \_\_\_\_\_ SUFFIX \_\_\_\_\_

PREVIOUS NAME(S)/ALIAS (IF ANY) \_\_\_\_\_

SOCIAL SECURITY NUMBER \_\_\_\_\_ MEDICAL RECORD NUMBER (IF ANY) \_\_\_\_\_ DATE OF BIRTH (MM/DD/YYYY) \_\_\_\_\_ MALE \_\_\_\_\_ FEMALE \_\_\_\_\_ UNIDENTIFIED \_\_\_\_\_

HOME ADDRESS _____	APARTMENT NUMBER _____
CITY _____ STATE _____	ZIP CODE _____

<b>PRIMARY PHONE</b> _____	THIS NUMBER IS A: MOBILE PHONE <input type="checkbox"/> HOME PHONE <input type="checkbox"/>
-------------------------------	--

EMAIL ADDRESS \_\_\_\_\_

MAILING ADDRESS (if different from home address) _____	APARTMENT NUMBER _____
CITY _____ STATE _____	ZIP CODE _____

**B. FAMILY INFORMATION**

EMPLOYEE LAST NAME

SOCIAL SECURITY NUMBER

□□□□-□□-□□□□□□

ADD  DELETE

SPOUSE  DOMESTIC PARTNER

LAST NAME

FIRST NAME

MI

SUFFIX

□□

SOCIAL SECURITY NUMBER

MEDICAL RECORD NUMBER (IF ANY)

DATE OF BIRTH (MM/DD/YYYY)

MALE FEMALE UNIDENTIFIED

□□□□-□□-□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□ □ □

PRIMARY PHONE

THIS NUMBER IS A:

□□□□□□□□□□

MOBILE PHONE

HOME PHONE

ADD  DELETE

DEPENDENT  CHILD  OTHER

LAST NAME

FIRST NAME

MI

SUFFIX

□□

SOCIAL SECURITY NUMBER

MEDICAL RECORD NUMBER (IF ANY)

DATE OF BIRTH (MM/DD/YYYY)

MALE FEMALE UNIDENTIFIED

□□□□-□□-□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□ □ □

PRIMARY PHONE

THIS NUMBER IS A:

□□□□□□□□□□

MOBILE PHONE

HOME PHONE

ADD  DELETE

DEPENDENT  CHILD  OTHER

LAST NAME

FIRST NAME

MI

SUFFIX

□□

SOCIAL SECURITY NUMBER

MEDICAL RECORD NUMBER (IF ANY)

DATE OF BIRTH (MM/DD/YYYY)

MALE FEMALE UNIDENTIFIED

□□□□-□□-□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□ □ □

PRIMARY PHONE

THIS NUMBER IS A:

□□□□□□□□□□

MOBILE PHONE

HOME PHONE

Do any of your dependents above live at another address? YES  NO  If yes, please complete the following:

Name(s) (Last, First, MI)

Address

\_\_\_\_\_

Are any of your listed dependents over the maximum age? If yes, please complete the following:

Name(s) (Last, First, MI)

Disabled\*

Full-time student

Name of college, university, or trade school

_____	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	_____
_____	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	_____

**C. OTHER COVERAGE INFORMATION**

Including yourself, do any of the persons listed above have other coverage? YES  NO

Name Insurance carrier name Policy number Telephone number

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\*Additional documentation may be required.

**D. IMPORTANT:**

Your application cannot be processed without your signature. Please read pages 5 through 7 before signing.

I apply for Health Plan membership for the person(s) listed and agree that we shall abide by Kaiser Permanente Hawaii's Guide to Your Health Plan (Guide), including provisions which require that:

1. Except as provided in the arbitration agreement, excerpted from your Guide on pages 5 through 7 of this enrollment form, any and all claims, disputes, or causes of action arising out of or related to the Guide, its performance or alleged breach, or the relationship or conduct of the parties, including but not limited to any and all claims, disputes, or causes of action based on contract, tort, statutory law, or actions in equity, shall be resolved by binding arbitration. I, on behalf of myself and all family members, hereby (i) acknowledge that I have read and understood the provisions of the arbitration agreement on pages 5 through 7 of this enrollment form, (ii) agree to binding arbitration, and (iii) give up the right to a jury trial.
2. Members must reimburse Kaiser Permanente for care provided or paid for by Kaiser Permanente (from the proceeds of any settlement, judgment, or other payment the Member receives) if the care is for harm caused or alleged to be caused by a third party.
3. I had an opportunity to read the privacy information on the cover sheet of this form.
4. I certify that I am at least 18 years of age and am an authorized agent for all my family members in our agreement to these terms. I also have the legal authority to contract for this medical insurance for each of the person(s) listed on the enrollment form.

\_\_\_\_\_  
Employee/Applicant signature (Required)

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Employer signature

\_\_\_\_\_  
Date



## Hawaii Region Group Enrollment/Change Form

### KAISER PERMANENTE GROUP ENROLLMENT/CHANGE FORM INSTRUCTIONS

Employer and/or HR, please make sure you are updating employee changes in your systems before proceeding to the following steps.

#### USE THIS FORM TO:

1. Enroll employee, spouse, and dependents.
2. Add dependents to the plan.
3. Delete employee and dependents from the plan.
4. Change name for employee and dependents.
5. Change address, phone numbers, and email for employee.

#### DEFINITIONS OF TERMS:

1. Spouse—Subscriber's legally married spouse. State of Hawaii does not recognize common law marriage.
2. Dependents—Legal dependents and dependent children up to age 26, or as specified by your group's contract.
3. Address—Subscriber may enroll if living or working in the Hawaii service area of Oahu, Maui, Kauai, Lanai, Molokai, and Hawaii at the time of enrollment.

#### TO COMPLETE FORM:

1. Answer all questions and print or type in blue or black ink only. **Be sure to provide phone numbers, email, and mailing address.**
2. When adding or deleting dependents, always include the employee/subscriber's name.
3. If dependent's address is different than employee's, please indicate on section B.
4. If you need to use another enrollment form, remember to include the subscriber's name on all forms.
5. Subscriber signature is required. Enrollment will not be processed without a signature.
6. Please refer to employer for correct group number, subgroup number, and billgroup unit (required).
7. Employer, mail, email, or fax the completed form to:
  - Kaiser Permanente
  - Membership Administration
  - P.O. Box 23127, San Diego, CA 92193-9921
  - Email: **18553555334@fax.kp.org** | Fax: **1-855-355-5334**
8. Make a copy of this enrollment form for your own records.

#### PRIVACY INFORMATION

Your privacy is important to us. Our physicians and employees are required to keep your protected health information (PHI) confidential whether it is oral, written, or electronically transmitted. We have policies, procedures, and other safeguards in place to help protect your PHI from improper use and disclosure in all settings, as required by state and federal laws. We will release your PHI when you give us written authorization to do so, when the law requires us to disclose information, or under certain circumstances when the law permits us to use or disclose information without your permission. For example, in the course of providing treatment, our health care professionals may use and disclose your PHI in order to provide and coordinate your care, without obtaining your authorization. Your PHI may also be used without your authorization to determine who is responsible to pay for medical care and for other health care operations purposes such as quality assessment and improvement, customer service, and compliance programs. If you are enrolled in Kaiser Permanente through your employer or employee organization, we may be allowed under the law to disclose certain PHI to them, such as information regarding health plan eligibility or payment, or regarding a workers' compensation claim. Sometimes, we contract with others (business associates) to perform services for us and in those cases, our business associates must agree to safeguard any PHI they receive. Our privacy policies and procedures include information on your right to see, correct or update, and receive copies of your PHI. You may also ask us for a list of our disclosures of your PHI that we are required to track under the law. For a more complete explanation of our privacy policies, please request a copy of our "Notice of Privacy Practices," which is available at [kp.org/privacy](http://kp.org/privacy) or by calling Member Services at **1-800-966-5955**.



KAISER PERMANENTE®

## **Kaiser Foundation Health Plan Hawaii - Arbitration Agreement \***

### **Binding Arbitration**

Except as provided in the Dispute Resolution section of Kaiser Permanente's Guide to Your Health Plan (Guide) or by applicable law, any and all claims, disputes, or causes of action arising out of or related to your Guide or Evidence of Coverage (EOC), its performance or alleged breach, or the relationship or conduct of the parties, including but not limited to any and all claims, disputes, or causes of action based on contract, tort, statutory law, or actions in equity, shall be resolved by binding arbitration.

This includes but is not limited to any claim asserted:

By or against a Member, a patient, the heirs or the personal representative of the estate of the Member or patient, or any other person entitled to bring an action for damages, arising from or related to harm to the member or patient as permitted by applicable federal or Hawaii state law existing at the time the claim is filed ("Member Parties"). For purposes of this Agreement, all family members of the member or patient who have derivative claims arising from such harm, shall also be deemed "Member Parties" and bound to these arbitration terms;

On account of death, bodily injury, physical ailment, mental disturbance, or economic loss arising out of the rendering or failure to render medical services or the provision or failure to provide benefits under this Agreement, except when binding arbitration is explicitly not permitted by applicable law, premises liability, or arising out of any other claim of any nature, irrespective of the legal theory upon which the claim is asserted; and

By or against one or more of the following entities or their employees, officers or directors ("Kaiser Permanente Parties"):

- Kaiser Foundation Health Plan, Inc.,
- Kaiser Foundation Hospitals,
- Hawaii Permanente Medical Group, Inc.,
- The Permanente Federation, LLC,
- Any individual or organization that contracts with an organization named above to provide medical services to Health Plan Members, when such contract includes a provision requiring arbitration of the claim made.

Notwithstanding any provisions to the contrary in this Agreement, the following claims shall not be subject to mandatory arbitration:

- claims for monetary damages within the jurisdictional limit of the Small Claims Division of the District Courts of the State of Hawaii;
- actions for appointment of a legal guardian of a person or property subject to probate laws;
- purely injunctive orders reasonably necessary to protect Kaiser Permanente's ability to safely render medical services (such as temporary restraining orders, and emergency court orders).
- claims that may not be subject to binding arbitration under applicable federal or state law;
- for Medicare members, claims subject to the Medicare appeals process.

### **Initiating Arbitration**

A demand for arbitration shall be initiated by sending a registered or certified letter to each named party against whom the claim is made, with a notice of the existence and nature of the claim, the amount claimed and a demand for arbitration. Any Kaiser Permanente Parties shall be served by registered or certified letter, postage prepaid, addressed to the Kaiser Permanente Parties in care of the Health Plan at Kaiser Foundation Health Plan, Inc., Member Services, 711 Kapiolani Boulevard, Honolulu, HI 96813. The arbitrators shall have jurisdiction only over persons and entities actually served.



KAISER PERMANENTE®

## Arbitration Proceedings

Within 30 days after the service of the demand for arbitration, the parties shall agree on a panel of arbitrators from which to select arbitrators or shall agree on particular arbitrators who shall serve for the case. If the parties cannot agree on any panel of arbitrators or particular arbitrators within the 30 days, then the panel of arbitrators shall be that of Dispute Prevention and Resolution, Inc. ("DPR"). Unless the parties agree to any other arbitration service and rules, DPR shall administer the arbitration and its arbitration rules shall govern the arbitration (including rules for selection of arbitrators from a panel of arbitrators, if the parties have not already agreed upon particular arbitrators to serve). Kaiser Permanente shall notify DPR (or such other arbitration service as may be chosen by the parties) of the arbitration within 15 days following the expiration of the 30-day period noted above.

Within 30 calendar days after notice to DPR, the parties shall select a panel of three arbitrators from a list submitted to them by the arbitration service. In all claims seeking a total monetary recovery less than \$25,000.00, and in any other case where the parties mutually agree, a panel of one arbitrator selected by both parties from a list submitted to them by the arbitration service will be allowed. The arbitrator(s) will arrange to hold a hearing in Honolulu (or such other location as agreed by the parties) within a reasonable time thereafter.

Limited civil discovery shall be permitted only for production of documents that are relevant and material, taking of brief depositions of treating physicians, expert witnesses and parties (a corporate party shall designate the person to be deposed on behalf of the corporation) and a maximum of three other critical witnesses for each side (i.e., respondents or claimants), and independent medical evaluations.

The arbitrator(s) will resolve any discovery disputes submitted by any party, including entry of protective orders or other discovery orders as appropriate to protect the parties' rights under this paragraph.

Any payment for the fees and expenses of the arbitration service and the arbitrator(s) shall be borne one-third by the Member Parties and two-thirds by the Kaiser Permanente Parties. Each party shall bear their own attorney's fees, witness fees, and discovery costs.

The arbitrator(s) may decide a request for summary disposition of a claim or particular issue, upon request of one party to the proceeding with notice to all other parties and a reasonable opportunity for the other parties to respond. The standards applicable to such request shall be those applicable to analogous motions for summary judgment or dismissal under the Federal Rules of Civil Procedure.

In claims involving benefits and coverage due under this Agreement or disputes involving operation of the Plan, Health Plan's determinations and interpretations, and its decisions on these matters are subject to de novo review. The arbitration award shall be final and binding. The Member Parties and Kaiser Permanente Parties waive their rights to jury or court trial. With respect to any matter not expressly provided for herein, the arbitration will be governed by the Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. Chapter 1.

## General Provisions

All claims based upon the same incident, transaction or related circumstances regarding the same Member or same patient shall be arbitrated in one proceeding (for example, all Member Parties asserting claims arising from an injury to the same Health Plan Member, shall be arbitrated in one proceeding).

A claim for arbitration shall be waived and forever barred if on the date notice thereof is received, the claim, if it were then asserted in a civil action, would be barred by the applicable Hawaii statute of limitations. All notices or other papers required to be served or convenient in the conduct of arbitration proceedings following the initial service shall be mailed, postage prepaid, to such address as each party gives for this purpose. If the Federal Arbitration Act or other law applicable to these arbitration terms is deemed to prohibit any term in this Agreement in any particular case, then such term(s) shall be severable in that case and the remainder of this Agreement shall not be affected thereby. Class actions and consolidation of parties asserting claims regarding multiple members or patients are prohibited. The arbitration provisions in this Agreement shall supersede those in any prior Agreement.



KAISER PERMANENTE®

### **Arbitration Confidentiality**

Neither party nor the arbitrator(s) may disclose the substance of the arbitration proceedings or award, except as required by law or as necessary to file a motion regarding the award pursuant to the Federal Arbitration Act, in any federal or state court of appropriate jurisdiction within Hawaii, and in that event, the parties shall take all appropriate action to request that the records of the arbitration be submitted to the court under seal.

### **Special Claims**

**Medical Malpractice Claims** Prior to initiating any arbitration proceedings alleging medical malpractice, Member Parties shall first submit the claim to a Medical Inquiry and Conciliation Panel pursuant to Chapter 671, Hawaii Revised Statutes, Sections 11-19. Following the rendering of an advisory decision by the Medical Inquiry and Conciliation Panel, if the claim has not been withdrawn or settled, Member Parties shall serve a demand for arbitration on Kaiser Permanente Parties as specified in the "Initiating arbitration" section.

**Benefit Claims** If the Member Party has a claim for benefits that is denied or ignored (in whole or in part), the Member Party may pursue legal action in federal or state court, as appropriate, after the Member Party has exhausted the claims and appeals process and, if applicable, external review process. The court will decide who should pay court costs and legal fees. If the Member Party is successful, the court may order the person or entity the Member Party has sued to pay these costs and fees. If the Member Party loses, the court may order the Member Party to pay these costs and fees, for example, if it finds the Member Party's claim is frivolous. If the Member Party has any questions about the Member Party's plan, the Member Party should contact Health Plan at 1-800-966-5955.

Although benefit-related claims may not be required to be resolved by binding arbitration pursuant to this section, Member Parties may still make a voluntary election to use binding arbitration to resolve these claims, instead of court trial, by filing a demand for arbitration upon Kaiser Permanente Parties pursuant to the provisions of the "Initiating Arbitration" section. If a voluntary election to use binding arbitration is made by a Member Party, the arbitration shall be conducted pursuant to the "Dispute Resolution" section of your Guide or EOC.

**External Appeal of Internal Review Decisions** If you disagree with Kaiser Permanente's final internal benefit determination, you may request voluntary binding arbitration pursuant to the procedures in this Agreement. In addition to the arbitration procedures set forth in this Agreement which may be elected by the Member (but are not mandatory), Hawaii Revised Statutes Chapter 432E also creates certain external review rights for Members to submit a request for external review to the State Insurance Commissioner within 130 days from the date of Kaiser's final internal determination. These rights are subject to the limitations noted in the next paragraph, and are subject to the requirements and limitations in Hawaii Revised Statutes Chapter 432E (including exhausting all of Kaiser Permanente's internal complaint and appeals procedures before requesting external review, except as specified in Chapter 432E for situations when simultaneous external review is permitted to occur or Kaiser Permanente has failed to comply with federal requirements regarding its claims and appeals process). A complete description of Kaiser Permanente's claims and appeals process is described in the "Appeals" section of your Guide or EOC.

Chapter 432E external reviews are limited to situations where (a) the complaint is not for allegations of medical malpractice, professional negligence or other professional fault by health care providers, and (b) the complaint relates to an adverse action as defined in Hawaii Revised Statutes Chapter 432E. Health Plan may object to external reviews under Chapter 432E which do not meet the standards for external review under applicable federal and state law and Health Plan reserves its full rights and remedies in this regard. The recitation of state law provisions shall not be deemed to constitute any waiver of such objections.

### **Senior Advantage Member Claims**

Complaints and appeals procedures for Senior Advantage Members are described in the Kaiser Permanente Senior Advantage Evidence of Coverage (KPSA EOC). The arbitration provisions of this KPSA EOC apply only to Senior Advantage Member claims asserted on account of medical malpractice or a violation of a legal duty arising out of this KPSA EOC, irrespective of the legal theory upon which the claim is asserted.

\*Disputes arising from the following fully-insured Kaiser Permanente Insurance Company coverages are not subject to binding arbitration: 1) the Preferred Provider Organization (PPO) and the Out-of-Network portion of the Point-of-Service (POS) plans; 2) Preferred Provider Organization (PPO) plans; 3) Out-of-Area Indemnity (OOA) plans; and 4) KPIC Dental plans.

## NONDISCRIMINATION NOTICE

Kaiser Foundation Health Plan, Inc. (Kaiser Health Plan) complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Kaiser Health Plan does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex. We also:

- Provide free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats, such as large print, audio, and accessible electronic formats
- Provide free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, call **1-800-966-5955** (TTY: **711**)

If you believe that Kaiser Health Plan has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance by mail or phone at:

**Membership Services**  
**Attn: Kaiser Civil Rights Coordinator**  
**711 Kapiolani Blvd**  
**Honolulu, HI 96813**  
**1-800-966-5955**

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD). Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

---

## HELP IN YOUR LANGUAGE

**ATTENTION:** If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Cebuano (Bisaya) ATENSYON:** Kung nagsulti ka og Cebuano, aduna kay magamit nga mga serbisyo sa tabang sa lengguwahe, nga walay bayad. Tawag sa **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**中文 (Chinese) 注意：**如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 **1-800-966-5955** (TTY: **711**)。

**Chuuk (Chukese) MEI AUCHEA:** Ika iei foosun fonuomw: Foosun Chuuk, iwe en mei tongeni omw kopwe angei aninisin chiakku, ese kamo. Kori **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**‘Ōlelo Hawai‘i (Hawaiian) E NĀNĀ MAI:** Inā ho‘opuka ‘oe i ka ‘ōlelo Hawai‘i, hiki iā ‘oe ke loa‘a i ke kōkua manuahi. E kelepona i ka helu **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Iloko (Ilocano) PAKDAAR:** No agsasaoka iti Ilokano, dagiti awan bayadna a serbisio a para iti beddeng ti lengguahe ket sidadaan para kenka. Awagan ti **1-800-966-5955** (TTY: **711**)

**日本語 (Japanese) 注意事項:** 日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。 **1-800-966-5955** (TTY: **711**) まで、お電話にてご連絡ください。

**한국어 (Korean) 주의:** 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. **1-800-966-5955** (TTY: **711**) 번으로 전화해 주십시오.

**ລາວ (Laotian) ໂປດຊາບ:** ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການລ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທສ **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Kajin Majōl (Marshallese) LALE:** Ñe kwōj kōnono Kajin Majōl, kwomaroñ bōk jermal in jipañ ilo kajin ñe am ejjelōk wōñāñ. Kaalōk **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Naabeehó (Navajo) Díí baa akó nínízin:** Díí saad bee yáníłti'go Diné Bizaad, saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áá jiik'eh, éi ná hóló, kojí' hódíílnih **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Lokaiahn Pohnpei (Pohnpeian) MEHN KAIR:** Ma komw kin lokiaiahn Pohnpei, wasahn sawas en palien lokaia kak sawas ni sohte isais. Koahl nempe **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Faa-Samoa (Samoan) MO LOU SILAFIA:** Afai e te tautala Gagana fa'a Sāmoa, o loo iai auaunaga fesoasoani, e fai fua e leai se totogi, mo oe, Telefoni mai: **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Español (Spanish) ATENCIÓN:** si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Tagalog (Tagalog) PAUNAWA:** Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Lea Faka-Tonga (Tongan) FAKATOKANGA'I:** Kapau 'oku ke Lea Faka-Tonga, ko e kau tokoni fakatonu lea 'oku nau fai atu ha tokoni ta'etotongi, pea teke lava 'o ma'u ia. Telefoni mai **1-800-966-5955** (TTY: **711**).

**Tiếng Việt (Vietnamese) CHÚ Ý:** Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số **1-800-966-5955** (TTY: **711**).